



グアム大学 (イメージ)
写真提供: グアム政府観光局

グアム大学 シニア英語研修ツアー

*** グアム大学シニア英語研修ツアーの参加者を募集します ***

柏市の友好都市グアムで英語を学び直しませんか。

グアム大学では専門のプログラムで日常会話から

スタートします。文化体験や現地の人との交流もあります。

旅行期間: 2018年11月7日(水)~11月14日(水) 8日間

対象者: 2018年11月7日現在 50歳以上の方、英語レベル初級程度

旅行代金: (お一人様) 239,000円 (ツインルーム2名様1室利用)

※成田空港施設使用料(2,610円)及び、海外空港諸税(2,730円)は旅行代金に含みますが、
燃油サーチャージ(目安6,600円 7月1日現在)が別途必要となります。

お一人部屋追加代金: 59,000円 (7泊)

食事条件: 朝食3回、昼食0回、夕食0回

利用航空会社: 日本航空 (エコノミークラス利用)

添乗員: 同行致しません。現地係員がご案内致します。

宿泊施設: グアムプラザ・リゾート&スパ

申し込み: 7月2日(月)午前9時30分から 締切: 9月28日(金)

先着30名(最少催行人員15名)定員になり次第締め切り

(株)JTB千葉西支店 ☎047-495-8181 鈴木・濱部へ電話で申し込み

説明会: 9月8日(土) 13:00~ パレット柏

詳しい日程、内容については柏市国際交流協会 HP で

研修主催・問合せ: 柏市国際交流センター指定管理者

NPO 法人柏市国際交流協会

☎04-7157-0281 ✉koryu@kira-kira.jp

旅行企画・実施: 株式会社 JTB



旅行日程表

日次	月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	行程	食事
1	2018年 11/7 (水)	東京(成田)発 グアム着	10:40 15:20	JL941 専用車	空路グアムへ(機内食1回) 着後:現地係員の出迎えを受けホテルへ <グアム泊>	朝:× 昼:× 夕:×
2	11/8 (木)	グアム(大学)	09:00~ 12:00	専用車	グアム大学へ ・オープニングセレモニー(開校式) ・オリエンテーション ・キャンパスツアー(9:00~12:00) 午後:ホテル到着後、自由行動 <グアム泊>	朝:○ 昼:× 夕:×
3	11/9 (金)	グアム(大学)	09:00~ 15:00	専用車	グアム大学へ ・授業(9:00~12:00) ・昼食・休憩(12:00~13:30) ・会話実践練習(13:30~15:00) ホテルへ <グアム泊>	朝:○ 昼:× 夕:×
4	11/10 (土)	グアム			終日:自由行動 <グアム泊>	朝:× 昼:× 夕:×
5	11/11 (日)	グアム			終日:自由行動 <グアム泊>	朝:× 昼:× 夕:×
6	11/12 (月)	グアム(大学)	09:00~ 15:00	専用車	グアム大学へ ・授業(9:00~12:00) ・昼食・休憩(12:00~13:30) ・文化体験(13:30~15:00) ホテルへ <グアム泊>	朝:× 昼:× 夕:×
7	11/13 (火)	グアム(大学)	09:00~ 15:00	専用車	グアム大学へ ・授業(9:00~12:00) ・昼食・休憩(12:00~13:30) ・会話実践練習(13:30~15:00) ホテルへ <グアム泊>	朝:× 昼:× 夕:×
8	11/14 (水)	グアム(大学) グアム発 東京(成田)着	09:00~ 11:00 17:15 20:00	JL942 専用車	グアム大学へ ・授業(9:00~11:00) ・クロージングセレモニー(閉校式) ホテルから空港へ(現地係員が空港で案内) 空路東京(成田)へ(機内食1回) 通関後解散	朝:○ 昼:× 夕:×

ご注意: この行程は 2018 年 7 月 1 日現在の運行スケジュールを基準としております。 JL: 日本航空

ご旅行条件【要約】 お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお送り取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。

●募集企画旅行契約

この旅行は(株)JTB(東京都品川区東品川2-3-11 観光庁官公署登録旅行業第64号。以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。また、旅行条件は、下記よりほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と必ずお読みください。募集企画旅行契約の募集企画旅行契約の取り扱いです。

●旅行代金のお支払い

(1) 必須事項をお申し込みの上、下記のお申込金を添えてお申し込みください。なお、お申込金の額は、原則として旅行代金の20%以内の範囲です。お申込金は、旅行代金お支払いの原金としてお申し込みください。
(2) 電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約を承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払をお願いします。
(3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したとき成立するものとします。
(4) お申込金(おとり) 50,000円

●旅行代金の支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさか上りして60日前にある日以降21日目にある日より前(お申し込みが困難な場合は当社が指定する期日まで)にお支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名をなして旅行代金、取消料、追加費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し込みがない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にある日以降~31日目にある日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にある日以降 3日目にある日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

●旅行代金に含まれるもの

●旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない航空・フェリー・バス) 旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金) ●旅行日程に明示した宿泊料金及び朝食・夕食料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。) ●旅行日程に明示した食事の料金及び朝食・夕食料金 ●航空機による手荷物の運送料金 ●陸地での手荷物の運送料金(一部含まれないケースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で準備していただく場合があります。) ●日本国内の空港施設使用料 ●旅行日程中の空港税等。これらの費用は、お客様の都合により一部費用は別にお支払いとなります。

●旅行代金に含まれないもの

●旅行代金に含まれないもの
前項のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
●船送手荷物の運賃・料金(クルーズ船代、電話報料、ホテルのボーイ・メイト等に対する心付け、その他追加飲食費等個人の性別の消費及びそれに伴う船・バス料金 ●海外旅行保険料 ●オプションツアー料金 ●運送機関が課す付加運賃・料金(例: 燃油サーチャージ) ●日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費、宿泊費
●特別酒類
当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集企画旅行契約の特約条件に準じて、お客様が募集企画旅行に参加中に発生する外傷・死亡・障害・生命又は身体上の傷害に一定の範囲内において、以下の金額の範囲内において、補償金又は慰謝金を支払います。
死亡補償金: 2,500万円、入院給付金: 4~40万円、通院見舞金: 2~10万円、療養給付金: 1名につき1~15万円(但し、補償対象日1名あたり10万円を限度とします。)

●旅行契約を希望されるお客様との旅行条件

当社は旅行契約の申込みを希望されるお客様(以下「会員」といいます。)より「会員」として旅行代金や取消料等の支払いを受けること(以下「通信契約」といいます)を条件にお申し込みを受けました場合、通常の旅行条件とは以下の点で異なります。(但し旅行業者より当該取扱いができない場合は、また取扱いできない場合は、旅行業者により異なります。)

- (1) 契約成立は、当社が申込書又は郵便で旅行契約の締結の承諾を返信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また、申込書又は郵便で旅行契約の締結の承諾を返信したとき、旅行業者より当該取扱いができない場合は、また取扱いできない場合は、旅行業者により異なります。
- (2) カード利用日は旅行代金のお支払い又は払戻し債務を履行すべき日です。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とし、また取消料のカード利用日は「契約解除後最初の休日」とします。(但し、契約解除後最初の休日と旅行代金のカード利用日と異なる場合は、当社は旅行代金の取消料を差し引いた金額を最初の休日と見做して、7日以内をカード利用日として払い戻します。
- (3) 与信等の理由により会員のお申し込みのクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、規定の取消料と同額の補償料をお支払いします。ただし、当社が別途指定する期日までで現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。
- (4) 旅行・保証について
(日本国外の旅行は、自国の領事館、観光大使館、入国管理事務所にお問合せください。)
(1) 旅行(バス・ポート): この(パブリック記録)の旅行には、帰国日まで有効なパスポートが必要です。
(2) 保証(セーフ): この(パブリック記録)の旅行には、保証は必要ありません。
●宿泊料の保証
(1) 旅行代金に明示した旅行代金を支払った旅行代金のお支払いをいただいた場合は、旅行代金の保証は必要ありません。
(2) 旅行代金に明示した旅行代金を支払った旅行代金のお支払いをいただいた場合は、旅行代金の保証は必要ありません。
(3) 旅行代金に明示した旅行代金を支払った旅行代金のお支払いをいただいた場合は、旅行代金の保証は必要ありません。
(4) 旅行代金に明示した旅行代金を支払った旅行代金のお支払いをいただいた場合は、旅行代金の保証は必要ありません。

●旅行代金の支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさか上りして60日前にある日以降21日目にある日より前(お申し込みが困難な場合は当社が指定する期日まで)にお支払いください。また、お客様が当社提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名をなして旅行代金、取消料、追加費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日は、お客様からお申し込みがない限り、お客様の承諾日といたします。

●取消料

契約解除の日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にある日以降~31日目にある日まで	無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にある日以降 3日目にある日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日~当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加	旅行代金の100%

●旅行代金に含まれるもの

●旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない航空・フェリー・バス) 旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料金) ●旅行日程に明示した宿泊料金及び朝食・夕食料金(2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。) ●旅行日程に明示した食事の料金及び朝食・夕食料金 ●航空機による手荷物の運送料金 ●陸地での手荷物の運送料金(一部含まれないケースがあります。また、一部の空港・ホテルではお客様自身で準備していただく場合があります。) ●日本国内の空港施設使用料 ●旅行日程中の空港税等。これらの費用は、お客様の都合により一部費用は別にお支払いとなります。

●旅行代金に含まれないもの

●旅行代金に含まれないもの
前項のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示いたします。
●船送手荷物の運賃・料金(クルーズ船代、電話報料、ホテルのボーイ・メイト等に対する心付け、その他追加飲食費等個人の性別の消費及びそれに伴う船・バス料金 ●海外旅行保険料 ●オプションツアー料金 ●運送機関が課す付加運賃・料金(例: 燃油サーチャージ) ●日本国内におけるご自宅から発着空港等集合・解散時点までの交通費、宿泊費
●特別酒類
当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集企画旅行契約の特約条件に準じて、お客様が募集企画旅行に参加中に発生する外傷・死亡・障害・生命又は身体上の傷害に一定の範囲内において、以下の金額の範囲内において、補償金又は慰謝金を支払います。
死亡補償金: 2,500万円、入院給付金: 4~40万円、通院見舞金: 2~10万円、療養給付金: 1名につき1~15万円(但し、補償対象日1名あたり10万円を限度とします。)

■旅行企画・実施: 株式会社JTB

観光庁長官登録旅行業第64号
〒140-8602 東京都品川区東品川2-3-11
日本旅行業協会正会員 旅行業公正取引協議会会員
総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に關し、担当者からの説明にご不明な点があればご遠慮なく右記の取扱管理者にお尋ね下さい。

●お申し込み、お問い合わせは
株式会社JTB 千葉西支店
TEL:047-495-8181 FAX:047-495-8187
※営業時間(月)~(金)9:30~17:30(土・日・祝 休業)
FAXは24時間受信可能です。
(営業終了後の着信は翌日の取扱とさせていただきます)
〒273-0011 千葉県船橋市湊町2-1-1 ニッセイ船橋ビル4階
総合旅行業務取扱管理者: 田井 威久
担当: 鈴木・濱部

承認番号 1806137